

Rule 15 COMMUNICATION HEALTH ASSISTANTS / Règle 15 AIDES EN SANTE DE LA COMMUNICATION

PREVIOUS	CURRENT	ANCIENNE	À JOUR
New	15.1 NAME: GUIDELINES NUMBER 15.1 ORIGINAL DATE: 25/08/2021 REVISION DATE:	Nouveau	15.1 NOM : LIGNES DIRECTRICES NUMÉRO 15.1 ORIGINALE: 25/08/2021 DATE REVISÉE:
	15.1.1 The Association will provide useful information in the form of frequently asked questions (FAQs) and/or guidelines for working with communication health assistants.		15.1.1 L'Association fournira des informations utiles sous la forme de questions fréquemment posées (QFP) et / ou de lignes directrices pour travailler avec les aides en santé de la communication.
15.1 NAME: SUPERVISION OF COMMUNICATION HEALTH ASSISTANTS NUMBER 15.1 ORIGINAL DATE: 09/02/90 REVISION DATE: 07/12/91 06/11/93, 01/11/01, 10/25/03,	15.2 NAME: DEFINITIONS AND ROLES NUMBER: 15.2 ORIGINAL DATE: 09/02/90 REVISION DATE: 07/12/91 06/11/93, 01/11/01, 10/25/03, 17/04/2010, 25/08/2021	15.1 NOM : SUPERVISION DES AIDES EN SANTÉ DE LA COMMUNICATION NUMÉRO: 15.1 DATE ORIGINALE: 09/02/90 DATE REVISÉE 07/12/91 06/11/93, 01/11/01,10/25/03	15.2 NOM : DÉFINITIONS ET RÔLES NUMÉRO : 15,2 DATE DE L'ORIGINAL : 09/02/90 DATE REVISÉE 07/12/91 06/11/93, 01/11/01,10/25/03, 25/08/2021

17/04/2010			
<p>15.1.1 In this section 15 of the Rules the following definitions apply:</p> <p>a. supervising member” means a registered speech-language pathologist or audiologist or a temporary member of the Association having a minimum of two (2) years’ experience in speech-language pathology or audiology, except as further permitted under 15.3.5;</p> <p>b. “registered member” means a registered member or temporary member under Bylaw 14;</p> <p>c. “communication health assistant” means any person having the qualifications required by Bylaw 15.02 and being employed to assist a</p>	<p>15.2.1 (Previous 15.1.1) <i>In Section 15 of the Rules, the following definitions apply:</i></p> <p>a. “<i>supervising member</i>” means a registered speech-language pathologist or audiologist or a temporary member of the Association having a minimum of two (2) years experience in speech-language pathology or audiology;</p> <p>b. “<i>registered member</i>” means a registered member under Bylaw 14;</p> <p>c. “temporary member” means a temporary member under Bylaw 14;</p> <p>d. “<i>communication health assistant</i>” is support personnel and means any</p>	<p>15.1.1 Dans cette section 15 des Règlements les définitions suivantes s’appliquent :</p> <p>a. “membre superviseur” signifie un orthophoniste ou audiologiste enregistré ou un membre temporaire de l’Association ayant un minimum de deux (2) ans d’expérience en orthophonie ou audiologie, à l’exception de tel que permis sous l’article 15.3.5;</p> <p>b. “membre enregistré” signifie un membre enregistré ou un membre temporaire sous le Règlement 14;</p> <p>c. “aide en santé de la communication” signifie toute personne ayant les qualifications requises selon le règlement 15.02 et étant engagée pour</p>	<p>15.2.1 (Précédent 15.1.1) Dans section 15 des Règles les définitions suivantes s’appliquent :</p> <p>a. “membre superviseur” signifie un orthophoniste ou audiologiste enregistré ou un membre temporaire de l’Association ayant un minimum de deux (2) ans d’expérience en orthophonie ou audiologie.</p> <p>b. “membre enregistré” signifie un membre enregistré sous le Règlement 14;</p> <p>c. « membre temporaire » signifie un membre temporaire sous le Règlement 14;</p> <p>d. « aide en santé de la communication » est le</p>

supervising member with specific tasks constituting part of the practice of speech-language pathology or audiology under the supervision of a supervising member in accordance with Bylaw 15 and the Rules.

person carrying out specific tasks constituting part of the practice of speech-language pathology or audiology under the supervision and control of a speech-language pathologist or audiologist.

i. Various job titles are considered communication health assistants as described in 15.2.1 d).

ii. The Rules governing communication health assistants apply to any support personnel who performs the work of a communication health assistant and whose clinical supervisor is a registered or a temporary member of NBASLPA.

assister un membre superviseur dans des tâches spécifiques constituant une part de la pratique en orthophonie ou en audiologie sous la supervision d'un membre superviseur conformément au Règlement 15 et aux règles.

personnel de soutien et désigne toute personne effectuant des tâches spécifiques faisant partie de la pratique de l'orthophonie ou de l'audiologie sous la supervision et le contrôle d'un orthophoniste ou d'un audiologiste.

i. Divers titres d'emploi sont considérés comme des aides en santé de la communication, comme décrit au 15.2.1 d).

ii. Les Règles régissant les aides en santé de la communication s'appliquent à tout personnel de soutien qui effectue le travail d'un aide en santé de la communication et dont le superviseur clinique est un membre inscrit ou temporaire de l'AOANB.

<p>15.1 NAME: SUPERVISION OF COMMUNICATION HEALTH ASSISTANT NUMBER: 15.3 ORIGINAL DATE: 09/02/90 REVISION DATE: 07/12/91, 06/11/93, 01/11/01, 10/25/03, 17/04/2010</p>	<p>15.3 NAME: EXCEPTIONS NUMBER: 15.3 ORIGINAL DATE: 25/08/2021 REVISION DATE:</p>	<p>15.3 NOM: SUPERVISION DE L'AIDE EN SANTÉ DE LA COMMUNICATION NUMÉRO: 15.3 DATE DE L'ORIGINAL: 09/02/90 DATES DE RÉVISION: 07/12/91, 06/11/93, 01/11/01, 10/25/03, Xx/xx/08</p>	<p>15.3 NOM: EXCEPTIONS NUMÉRO: 15,3 DATE DE L'ORIGINAL: 25/08/2021 DATE DE RÉVISION :</p>
<p>15.1.3 The rules governing communication health assistant: a. do not apply to autism support workers whose clinical supervisors are members of regulatory associations identified in S.22 of the Act (Exemptions);</p>	<p>15.3.1 The Rules governing communication health assistants do not apply to support personnel whose clinical supervisors are members of regulatory associations identified in Section 22 of the Act (Exemptions);</p>	<p>15.1.3 Les règlements qui régissent l'aide en santé de la communication: a. ne s'appliquent pas aux employés de soutien en autisme dont les superviseurs cliniques sont membres d'associations réglementaires identifiées</p>	<p>15.3.1 Les Règlements régissant les aides en santé de la communication ne s'appliquent pas au personnel de soutien dont les superviseurs cliniques qui sont membres d'associations réglementées identifiées à l'article 22 de la Loi</p>

<p>b. apply to autism support workers whose clinical supervisor is a registered member.</p>		<p>de la loi S.22 (exemptions) b. s'appliquent aux employés de soutien en autisme dont le superviseur clinique est un membre enregistré.</p>	<p>(Exemptions);</p>
<p>15.1.2 The rules governing communication health assistants do not apply to persons receiving advice from a registered member such as family members and education staff. In these instances, the registered member is legally and ethically responsible for the consultative services provided and must determine that the recommendations and advice provided are feasible for the patient/client and the persons receiving the advice.</p>	<p>15.3.2 (Previous 15.1.2) The rules governing communication health assistants do not apply to persons receiving advice from a registered member such as family members and education staff. In these instances, the registered member is legally and ethically responsible for the consultative services provided and must determine that the recommendations and advice provided are feasible for the patient/client and the persons receiving the advice.</p>	<p>15.1.2 Les règlements qui régissent l'aide en santé de la communication ne s'appliquent pas à toute personne recevant des conseils d'un membre enregistré, tel que les membres de la famille et le personnel enseignant. Dans ces cas, le membre enregistré est légalement et éthiquement responsable des services de consultation offerts et doit déterminer si les recommandations et conseils prodigués sont réalisables pour le patient/client et les personnes qui reçoivent les conseils</p>	<p>15.3.2 (Précédent 15.1.2) Les règlements qui régissent l'aide en santé de la communication ne s'appliquent pas à toute personne recevant des conseils d'un membre enregistré, tel que les membres de la famille et le personnel enseignant. Dans ces cas, le membre enregistré est légalement et éthiquement responsable des services de consultation offerts et doit déterminer si les recommandations et conseils prodigués sont réalisables pour le patient/client et les personnes qui reçoivent les conseils</p>
<p>15.2</p>			<p>NOM: FORMATION DE</p>

<p>NAME: TRAINING OF COMMUNICATION HEALTH ASSISTANT NUMBER: 15.2 ORIGINAL DATE: XX/XX/2008 REVISION DATE: 17/04/2010 Repeal</p>			<p>L'AIDE EN SANTÉ DE LA COMMUNICATION NUMÉRO: 15.2 DATE DE L'ORIGINAL: XX/XX/2008 DATE DE RÉVISION: 17/04/2010 Abrogé</p>
<p>15.3 NAME: SUPERVISION OF COMMUNICATION HEALTH ASSISTANT NUMBER: 15.3 ORIGINAL DATE: 09/02/90 REVISION DATE: 07/12/91, 06/11/93, 01/11/01, 10/25/03, 17/04/2010</p>	<p>15.4 NAME: SUPERVISION AND DOCUMENTATION NUMBER 15.4 ORIGINAL DATE: 09/02/1990 REVISION DATE: 07/12/1991, 06/11/1993, 01/11/2001, 10/25/2003, 17/04/2010; 25/08/2021</p>	<p>15.1 NOM: SUPERVISION DES AIDES EN SANTÉ DE LA COMMUNICATION NUMÉRO: 15.1 DATE ORIGINAL: 09/02/90 DATE REVISÉE 07/12/91 06/11/93, 01/11/01, 10/25/03</p>	<p>15.4 NOM: SUPERVISION DES AIDES EN SANTÉ DE LA COMMUNICATION NUMÉRO: 15.4 DATE ORIGINAL: 09/02/90 DATE REVISÉE 07/12/91 06/11/93, 01/11/01, 10/25/03</p>
<p>15.3.1 15.3.2 15.3.3 15.3.4 The amount and type of supervision required is to be based on the skills and experience of the communication health assistant, the needs of the patients/clients served, the</p>	<p>15.4.1 <i>a) The supervising member is responsible for developing a supervision plan in collaboration with the communication health assistant. The plan considers the amount and type of supervision required based on a</i></p>	<p>15.3.1 15.3.2 15.3.3 15.3.4 La quantité et le type de supervision requis est basé sur les compétences et l'expérience de l'aide en santé de la communication, les besoins des</p>	<p>15.4.1 <i>a) Le membre superviseur est responsable de l'élaboration d'un plan de supervision en collaboration avec l'aide en santé de la communication. Le plan tient compte de la quantité et du type de</i></p>

~~service setting, the tasks assigned, and other pertinent factors. However, direct or indirect supervision must occur at least once in every five consecutive clinical sessions.~~

~~15.3.5~~

~~15.3.6~~

~~15.3.7~~

variety of factors such as the communication health assistant's competence and confidence, task complexity, patient/client condition, impact on service, level of risk, and timeframe.

b) Based on the type of factors in a) above, the supervising member will determine the minimum direct and/or indirect clinical supervision of the communication health assistant.

c) The supervising member is responsible for reviewing and updating the plan on a regular basis, as appropriate. Refer to Appendix A for an example of a supervision plan.

patients/clients, le milieu de prestation de service, les tâches assignées, ainsi que d'autres facteurs pertinents. Toutefois, la supervision directe ou indirecte doit avoir lieu au moins une fois à chaque cinquième session clinique consécutive.

~~15.3.5~~

~~15.3.6~~

~~15.3.7~~

supervision requis en fonction de divers facteurs tels que la compétence et la confiance de l'aide en santé de la communication, la complexité des tâches, l'état du patient ou du client, l'impact sur le service, le niveau de risque et l'échéancier.

b) En fonction du type de facteurs indiqués en a) ci-dessus, le membre superviseur déterminera la supervision clinique directe et indirecte minimale de l'aide en santé de la communication.

c) Le membre superviseur est responsable de l'examen et de la mise à jour du plan sur une base régulière, le cas échéant. Reportez-vous à l'annexe A pour

			<i>obtenir un exemple de plan de supervision.</i>
<p>NAME: DOCUMENTATION OF COMMUNICATION HEALTH ASSISTANT SUPERVISION NUMBER: 15.8 ORIGINAL DATE: 06/11/93 REVISION DATE: 17/04/10</p> <p>15.8.1 Registered members shall notify the Registrar in writing within fifteen days of being assigned to the supervision of a communication health assistant and the Registrar will require the registered member to complete and return the NBASLPA Supervision of Communication health assistant Agreement, annexed hereto as Appendix A.</p> <p>15.8.2</p>	<p>15.4.2 Documentation must include:</p> <p><i>a) the informed consent of the patient/client for services to be delivered by the communication health assistant under the supervision of the registered or temporary member.</i></p> <p><i>b) NBASLPA Supervision of Communication Health Assistant Agreement (Appendix B), if applicable. It must be submitted upon commencement of a supervisory role with a communication health assistant and as part of the membership renewal process each year if providing supervision to a communication health</i></p>	<p>NOM:DOCUMENTATION DE LA SUPERVISION DE L'AIDE EN SANTÉ DE LA COMMUNICATION NUMÉRO: 15.8 DATE DE L'ORIGINAL:06/11/93 DATE DE RÉVISION: 17/04/10</p> <p>15.8.1 Les membres enregistrés doivent aviser le Registraire par écrit dans les quinze jours suivant leur assignation à la supervision de l'aide en santé de la communication et le Registraire exigera que le membre enregistré complète et retourne l'Accord de supervision de l'aide en santé de la communication de l'AOANB, (voir Annexe A.)</p> <p>15.8.2</p>	<p>15.4.2 La documentation doit comprendre :</p> <p><i>a) le consentement éclairé du patient/client pour que les services soient fournis par l'aide en santé de la communication sous la supervision du membre enregistré ou temporaire.</i></p> <p><i>b) L'Entente de supervision de l'aide en santé de la communication de l'AOANB (annexe B), le cas échéant. Il doit être soumis au début d'un rôle de supervision d'un aide en santé de la communication et dans le cadre du processus de renouvellement de l'adhésion chaque année si la supervision d'un aide en santé de la</i></p>

Registered members shall complete and submit the NBASLPA Supervision of Communication health assistant Agreement, Appendix A, as part of the membership renewal process each year. The Registrar shall keep such record of members who supervise a communication health assistant as the Executive determines necessary from time to time.

15.8.3

Direct and indirect supervision activities on the quality of the communication health assistant's performance as outlined in Bylaw 15.07 shall be recorded by the supervising member on the NBASLPA Communication health assistant Reporting Form, annexed hereto as Appendix B. The

assistant. The Registrar shall keep such record of members who supervise a communication health assistant as the Executive determines necessary from time to time.

c) Direct and indirect supervision activities on the quality of the communication health assistant's performance as outlined in Bylaw 15.05 shall be recorded by the supervising member on appropriate forms (Refer to Appendix C for a sample Communication Health Assistant Reporting Form).

d) The supervising

Les membres enregistrés doivent compléter et soumettre l'Accord de supervision de l'aide en santé de la communication de l'AOANB, annexe A, chaque année au moment du renouvellement de leur adhésion. De temps à autre, le Registraire devra tenir des dossiers des membres qui supervisent de l'aide en santé de la communication comme il le sera déterminé nécessaire par l'exécutif.

15.8.3

Les activités de supervision directe et indirecte sur la qualité de la performance de l'aide en santé de la communication doivent être inscrites, tel que souligné dans le Règlement 15.07, sur le formulaire de supervision de l'aide en santé de la

communication se poursuit. Le registraire tient le registre des membres qui supervisent un aide en santé de la communication tel que l'exécutif juge nécessaire de temps à autre.

c) Les activités de supervision directe et indirecte sur la qualité du rendement de l'aide en santé de la communication, comme indiqué dans le règlement administratif 15.05, doivent être consignées par le membre superviseur sur les formulaires appropriés (voir l'annexe C pour un exemple de formulaire de rapport de l'aide en santé de la communication).

<p>supervising member shall retain all such Communication health assistant Reporting Forms and shall deliver such forms for audit and inspection, when requested by the Registrar.</p>	<p><i>member shall retain reporting forms for the most recent three-year period and shall deliver such forms for audit and inspection when requested by the Registrar.</i></p>	<p>communication de l'AOANB, annexe B. Le membre superviseur doit garder tout Formulaire de supervision de l'aide en santé de la communication et doit fournir ces formulaires lors de vérification et d'inspection, lorsque demandé par le registraire</p>	<p><i>d) Le membre superviseur conserve les formulaires de rapport pour la période de trois ans la plus récente et les délivre aux fins d'audit et d'inspection à la demande du registraire.</i></p>
<p>15.5 NAME: AVAILABILITY OF SUPERVISING SPEECH-LANGUAGE PATHOLOGISTS AND AUDIOLOGISTS NUMBER: 15.4 ORIGINAL DATE: XX/XX/08 REVISION DATE: 17/04/2010</p>	<p>15.5 NAME: AVAILABILITY OF SUPERVISING SPEECH-LANGUAGE PATHOLOGISTS AND AUDIOLOGISTS NUMBER: 15.5 ORIGINAL DATE: XX/XX/08 REVISION DATE: 17/04/2010, 25/08/2021</p>	<p>15.5 NOM:RESPONSABILITÉ S DES ORTHOPHONISTES ET AUDIOLOGISTES SUPERVISEURS NUMÉRO: 15.5 DATE DE L'ORIGINAL:XX/XX/08 DATE DE RÉVISION: 17/04/2010</p>	<p>15.5 NOM : DISPONIBILITÉ DES ORTHOPHONISTES ET AUDIOLOGISTES SUPERVISEURS NUMÉRO : 15.5 DATE DE L'ORIGINAL: XX/XX/08 DATE DE RÉVISION: 17/04/2010, 25/08/2021</p>
<p>15.4.1 A supervising member must be available for direct or indirect supervision at all times when the communication health</p>	<p>15.5.1 The supervising member <i>will</i> be available <i>for consultation through some mode of communication or develop a plan for</i></p>	<p>15.4.1 Un membre superviseur doit être disponible pour supervision directe et indirecte en tout temps lorsque l'aide en santé de</p>	<p>15.5.1 Le membre superviseur <i>sera disponible pour consultation par le biais d'un mode de communication ou doit</i></p>

<p>assistant is with patients/clients. If the supervising member cannot be on site, he/she must be readily accessible to speak to the communication health assistant to provide assistance as necessary.</p>	<p><i>supervision coverage when they are not available.</i></p>	<p>la communication est avec des patients/clients. Si le membre superviseur ne peut être sur le site, il/elle doit être accessible rapidement pour parler à l'aide en santé de la communication et fournir de l'assistance si nécessaire.</p>	<p><i>élaborer un plan de couverture de supervision lorsqu'il n'est pas disponible.</i></p>
	<p><i>15.5.2 The supervising member will inform employers and patients/clients of the need to discontinue services provided by the communication health assistant when the member is not available to provide required supervision and/or a coverage plan or a replacement supervisor is not available.</i></p>		<p><i>15.5.2 Le membre superviseur informera les employeurs et les patients/clients de la nécessité de cesser les services fournis par l'aide en santé de la communication lorsque le membre n'est pas disponible pour fournir la supervision requise et/ou qu'un plan de couverture ou un superviseur de remplacement n'est pas disponible.</i></p>
<p>15.4.3 When the supervising member is absent, supervision is not required for the</p>	<p>15.5.3 When the supervising member is absent, supervision is not required for the</p>	<p>15.4.3 Lorsque le membre superviseur est absent, la supervision n'est pas requise afin que l'aide en</p>	<p>15.5.3 Lorsque le membre superviseur est absent, la supervision n'est pas requise afin que l'aide en</p>

<p>communication health assistant to carry out non-patient/non-client centered activities such as material preparation, equipment maintenance, scheduling and other clerical duties.</p>	<p>communication health assistant to carry out non-patient/client-centered activities such as material preparation, equipment maintenance, scheduling, and other clerical duties.</p>	<p>santé de la communication effectuée des tâches indirectes ou non centrées sur le patient/client comme la préparation de matériel, l'entretien de l'équipement, donner des rendez-vous ou autres tâches administratives.</p>	<p>santé de la communication effectuée des tâches indirectes ou non centrées sur le patient/client comme la préparation de matériel, l'entretien de l'équipement, donner des rendez-vous ou autres tâches administratives.</p>
<p>15.5 NAME: RESPONSIBILITIES OF SUPERVISING SPEECH-LANGUAGE PATHOLOGISTS AND AUDIOLOGISTS NUMBER: 15.5 ORIGINAL DATE: XX/XX/08 REVISION DATE: 17/04/2010</p> <p>15.8 Amended Rationale: Included some selections above including 15.5.2 (in current column)</p>		<p>NOM: RESPONSABILITÉS DES ORTHOPHONISTES ET AUDIOLOGISTES SUPERVISEURS NUMÉRO: 15.5 DATE DE L'ORIGINAL:XX/XX/08 DATE DE RÉVISION: 17/04/2010</p> <p>15.8 Modifié Justification : Inclus quelques sélections ci-dessus, y compris 15.5.2 (dans la colonne actuelle)</p>	
<p>15.6 NAME: ACTIVITIES OF COMMUNICATION</p>		<p>15.6 NOM: ACTIVITÉS DE COMMUNICATION</p>	

<p>HEALTH ASSISTANT NUMBER: 15.6 ORIGINAL DATE: 02/11/01 REVISION DATE: 17/04/10</p> <p>15.6 Repealed Rationale: NBASLPA does not regulate CHAs. Employers determine CHA activities.</p>		<p>D'ASSISTANT DE SANTÉ: NUMÉRO 15.6 DATE DE L'ORIGINAL: 02/11/01 DATE DE RÉVISION: 17/04/10</p> <p>15.6 Abrogé Justification : L'AOANB ne réglemente pas les ACS. Les employeurs déterminent les activités de l'ACS.</p>	
<p>15.7 NAME: RESTRICTIONS ON ACTIVITIES OF COMMUNICATION HEALTH ASSISTANT NUMBER: 15.7 ORIGINAL DATE: 02/09/90 REVISION DATE: 17/04/10</p> <p>15.7 Repealed Rationale: NBASLPA does not regulate CHAs.</p>		<p>15.7 NOM: RESTRICTIONS SUR LES ACTIVITÉS DE COMMUNICATION D'ASSISTANT DE SANTÉ: NUMÉRO 15.7 DATE DE L'ORIGINAL: 02/09/90 DATE DE RÉVISION: 17/04/10</p> <p>15.7 Abrogé Justification : L'AOANB ne réglemente pas les</p>	

Employers determine CHA restrictions.		ACS. Les employeurs déterminent les restrictions de l'ACS.	
<p>15.8 NAME: DOCUMENTATION OF COMMUNICATION HEALTH ASSISTANT SUPERVISION NUMBER: 15.8 ORIGINAL DATE: 06/11/93 REVISION DATE: 17/04/10</p> <p>15.8 Amended Rationale: Documentation was added to 15.4</p>		<p>15.8 NOM : DOCUMENTATION DE LA SUPERVISION DE L'ASSISTANT DE SANTÉ EN COMMUNICATION NUMÉRO: 15.8 DATE DE L'ORIGINAL: 06/11/93 DATE DE RÉVISION: 17/04/10</p> <p>15.8 Abrogé Justification : La documentation a été ajoutée à la section 15.4</p>	